

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal
(CLUJ), Calea Regale Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam
154. szám.
Július 9.

Kedd

Illetékes hely

mondotta — mert a vármegye prefektusa eléggé illetékes erre, — hogy a sajtó embereinek lelkiismereti kérdése legyen a közvélemény mikénti irányítása. Régen hallott felszólítás ez: lelkiismereti kérdésünk legyen, hogy milyen formában szólunk a nagyközönséghez! Sajnos, nagyon-nagyon régen hallott felszólítás! Ma vajmi kevesen apellálnak bárki lelkiismeretére. Ez — hogy Petőfi szavaival éljünk: — „hallgat, ez alszik; mint csecsemő gyermek anyja ágy ólón! ...“ Sok minden nem történne úgy, mint ahogy történik, ha az emberek felébresztenék az elszunnyadt lelkiismeretüket. Ah, ez különösen a toll embereire. Julien Benda, a kiváló francia publicista nem hiába vádolta meg árulással az írástudókat: Mert azok, akiknek legelső sorban az lenne kötelességük, hogy a közvéleményt az etika és a humanitás szellemében igyekezzenek befolyásolni, részint elfogultságból, részint csunya anyagi okokból elég sokszor hamis irányba terelik osztályok, népek és nemzetek figyelmét...

De maradjunk csak Dunca prefektus szavainál: „Az újságírók csak minden körülmények között az a hivataluk — mondotta — hogy félelem nélkül teljesítsék kötelességüket. Járják végig a közhivatalokat, figyeljék azoknak munkáját és a sajtó lelkiismeretükre hallgatva, minden egyes esetben az igazságnak megfelelően írják meg tapasztalataikat. Ez és csakis ez az ő rendeltetésük. És semmi más!“

Mély igazság gyökerezik e prefektusi szavakban. A sajtó embereinek az újságíróknak valóban csak egy kötelessége van: úgy irányítani, úgy közölni az eseményeket az olvasóközönséggel, hogy állításaihoz sem hozzátenni, sem azokból bármit is elvenni ne lehessen! Így kellene hogy legyen. De valljuk be őszintén: így van ez a sajtónak minden vonatkozásában? Sajnos; talán egyetlen téren sem történhetik annyi visszaélés, mint az újságírás berkeiben! Szép pálya, az újságíró mesterség volt ez valamikor. De a korlátlan lehetőségeket felhasználva, sötétben bujkáló, lelkiismeretlen individuumok tolokodtak, furakodtak a tollforgatók sorai közé, akik sok-sok visszaélésükkel súlyosan diszkreditálják a tollforgatás becsületeseit. Amíg ezeket az elősdiéket ki nem irtja a korrekt újságíróársadalom, amíg csak egyetlenegy becsületlen fickó is visszaélhet a toll ha-

talmával, addig mindig kétségeskedve fognak a sajtó munkásaira hallgatni.

A közhatóságok embereinek kellene segítséget nyújtani abban az

irányban, hogy a parazitáktól megfertőzött sajtó megtisztulhasson! Az efféle fekete-lelkű alakokkal szemben semmi büntetés nem elég szigorú... De a nagyköz-

önségnek is meg kellene tennie a magáét ezen a téren. A gonosz célzatu „szellemi termékek“ bojkottjával beléjük lehetne és beléjük kellene fojtani a lélegzetet!...

Sok négyzekerkilóméternyi területet hamvasztott el a gondatlanságból keletkezett erdőtüz

Lángok pusztítottak egy petróleum telepen is

(TAROVISTE.) Az IRDP petróleum társaság mrisori telepén hatalmas tűz pusztított, amely

teljesen tönkretette az egyik kompresszorállomás épületét és berendezéseit. Az anyagi kár 3 millió lej.

Ugyancsak nagy tüzet jelentenek Fundul Saciului-ból is, ahol

a pásztorok gondatlansága hatalmas erdőtüzet okozott.

Egész Nehoiu és Clopatár községig sok négyzekerkilóméternyi területet hamvasztott el az erdőtüz, a mely még a környék termését is tönkretette.

A vizsgálat megállapításai szerint Musa Mica környékén az ott nyá-

jaikat legeltető pásztorok raktak tüzet, amelyet távozásukkor nem oltottak el

s így keletkezett azután gondatlanságukból ez a hatalmas kárt jelentő erdőtüz. Az elpusztult erdőterületek a kincstár tulajdonai voltak. Az erdőtüz ügyében szigorú vizsgálat folyik a felelősség pontos tisztázására.

Az angol-francia ellentétek áthidalását próbálta egyengetni Titulescu Londonban

Ausztria függetlensége a kisanntantnak és a Balkánban a kisanntantnak is fontos érdeke.

(LONDON.) Titulescu külügyminiszter londoni utjának célját különbözőképpen magyarázta a világsajtó. Most már azonban nyilvánvaló, hogy nemcsak a kisanntant és a Balkán-antant ügyeiben folytatott angol illetékes tényezőkkel megbeszéléseket, de valószínűleg

az angol-francia ellentétek áthidalását is megpróbálta egyengetni.

Az Observer című jólinformált

lap, Titulescu londoni látogatásával foglalkozva

annak igen nagy jelentőséget tulajdonít.

A lap szerint Baldwin és Hoare most tiszta képet kaptak a kisanntant és Balkán-antant kötelességeibe tartozó államok külpolitikai felfogásáról. Titulescu leszögezte, hogy Ausztria függetlenségének megvédése és az Anschluss megakadályozása Franciaországon kívül a kisanntant és a Balkán-

antantnak is fontos érdeke.

Különösen nagy veszélyt jelent az

Anschluss most, amikor

a francia és angol politika irányvonalaiban fontos európai problémákat illetően súlyosabb természetű ellentét mutatkozik.

Titulescu leszögezte, hogy Európa érdekében álló volna megtalálni az egyetértő összeműködést Anglia és Franciaország külpolitikájában.

A NEMZETKÖZI SPEKULÁNSOK ELLEN

(BERN.) A jegybankok kormányzó most tartották Bazelen a bankok nemzetközi forgalmának szabályozására vonatkozó tanácskozásukat. Megtárgyalták a szükséges intézkedéseket a pénzzel folytatott üzérkedések megakadályozására, tekintettel arra, hogy a spekulánsok csak legutóbb is rendkívül erőteljes támadásokat kezdtek a svájci frank és a holland forint ellen.

Ehatározták, hogy a hitelkérdésben az eddiginél sokkal szigorubb ellenőrzést fognak gyakorolni.

Haldokolva vitték kórházba a katonát, aki a vonat elé ugrott

(CLUJ.) Papp Dezső, a 3. műszaki ezred közkatona tegnap délután 5 óra tájban

öngyilkossági szándékából a halál sorompónál vonat elé vetette magát.

A szerencsétlen közkatona életveszélyes sérüléseket szenvedett ön-

gyilkossági tervének megvalósítása kor.

Válságos állapotban beszállították a csapatkórházba, ahol az éjszaka folyamán rettenetes kínok között kiszenvedett

Tettének oka ismeretlen.

Heidelbergi diákélet

Heidelberg, a régi híres diákváros, a német diákélet egyik jellegzetes középpontja volt. Mást, mint Jéna, Göttinga és Tübinga, amelyek inkább a tudományos életük-ről voltak nevezetesek. Különböző is minden német diákvárosnak van valami sajátos jellegzetessége. Heidelbergé a diákélet kedélyessége és vidámsága volt. Csak volt: a múltban. Ugyannyira, hogy egy C. M. Meyer nevű, egyébként nem valami különösebb képességű színpadi író: Alt-Heidelberg (Régi Heidelberg) címen darabot is írt róla. Darabot, amely a diákváros romantikusan kedélyes életét tükrözteti. Magyar nyelven ez a színpadi mű: Heidelbergi diákélet címen sok-sok évig volt igy műveltség és kedvelt műsordarabja a színpadoknak és a közönségnek. Százas sorozatokat ért el ez a színpadi alkotás, szerzőjének rengeteg pénzét jövedelmezett, mint amolyan piéce de resistance, azaz a siker ellenállhatatlan erejű záloga és biztosítéka. A kedélyes, sőt talán tulkevényes német romantika, a sokszor nehézkessé váló német humor, a kacagtató elemekben gazdag, de még sem elég finom és ötletes diáktrefák s a diákélet romantikus szerelmi kalandjainak és világának tükörképe volt ez a darab.

Ország-világ felé hirdette, hogy Heidelbergben a diákoknak nagyon jól megy a soruk. Szórakoznak, kedélyeskednek, szerelmeskednek és mulatoznak. Amit pedig a legkevesebbet üznek: az a tanulás. Olyanszerű volt ez a színpadi mű, mint Farkas Imre egy hasonló műfajú magyar diákdarabja: Az Iglói diákok. Népszerűségét évtizedekig maradéktalanul meg is tudta őrizni a Heidelbergi diákélet s így valószínűleg átment a köztudatba, hogy ez a város sohasem is lehet más, csak a vidámság, az öröm, a kedélyesség és a diáktrefák, a veszélytelen és ártalmatlan diáktrefák városa.

Ugy látszik, most ez a legenda is szétfoszlik. Mint a legtöbb legenda. Ez a mai könyörtelen realitáshoz korszak nem kedvez a romantikának és legendáknak. Ugy szagatja széjjel azokat, mint hisztériás asszony a selyem zsebkendőit. A heidelbergi boldog és vidám diákélet romantikájának is vége van. Híre érkezik ugyanis annak, hogy a német kormány rendelkezésére foszlatták a heidelbergi diák egyesületet. Ugyanezért pedig több diákot ki is zártak az egyetemről, mert a hirdás szerint a diákok tiszteletlen trefákat engedtek meg maguknak Hitler kancellár személyével kapcsolatban.

A régi, boldog békeidőkben, Heidelbergben a diákok szabadon szórakozhattak még a kancellárnál nagyobb személyek ártalmatlan kigunyolásával is. Trefákat, dalokat, költhettek róluk, torzképeket készíthettek személyükről, a nyilvánosság előtt is kiparódiázhatták őket — nem esett bajuk. Ma azonban nem lehet kedélyeskedni. Az emberi érzékenység sokkal nagyobb lett, a kritika hangja mindinkább elnémult, még a szelid trefálkozások formájában sem tanácsos alkalmazni, a rossz nyelvűsködést és csufolódást; hallgatni kell. A testi diktatúrát mindinkább követni kezdi a szellemi diktatura is. A szabad vélemények elfojtása. És

egyre jobban halnak meg a régi boldog legendák.

Ugy, ahogy most a heidelbergi diákélet sok-sok évtizedes romantikája és kedélyessége meghalt — a Führer egyetlen rendelkezésére. Heidelberg megszűnt a kedélyesség

városa lenni. Ő is a ridegség és józanság városa lesz, mint a többi német egyetemi városok. Mert a Vezér így akarja. Már pedig az ő akarata megfélebbizhetetlen parancs. Parancsszóra pedig csak sirni lehet. Nevetni nem. (t.)

Rendületlenül folytatják a harcot az érdekképviseletek az áruértékvám elejtése érdekében

(CLUJ.) A város időközi bizottsága felsőbb jóváhagyás birtokában július elsejével hatályba léptette a sokat vitatott 2 ezrelékes áruértékvámot, amelynek életbe léptetése ellen az érdekelt gazdasági és kereskedelmi szervezetek hevesen tiltakoztak. A város vezetősége az évi költségvetésben kétféle bevételt irányított elő az új adóból, az érdekképviseletek azonban kerülni akarták a behajtással járó nehézségeket és zaklatásokat.

Másfél millió lej összegben panaszát ajánlottak fel a városnak arra az esetre, ha eláll az áruértékvám bevezetésétől.

Az ajánlatot a város vezetősége visszautasította s elsejével életbe léptette az új adót. Természetesen az érdekeltek nem nyugszanak meg a dolgok ilyenén alakulásába, hanem

folytatják megkezdett harcukat az áruértékvám elejtése érdekében. Az akcióval kapcsolatban a pol-

gármesteri hivatal nyilatkozatot juttatott el a szerkesztőségünkhöz, amelyben hivatkozik arra, hogy az áruértékvám bevezetésére a törvényes jogalapja a város vezetőségének meg volt. Bucurestiben, Oradean, Brasovban, Sibiuiban és Aradon évek óta egyik jövedelmi forrás a városoknak a vidékről behozott áruk értékének kétezrelékes megadóztatása. A polgármesteri iroda nyilatkozata végül leszögezi, hogy

az új adó nem gyakorlati alkalmazása mindenben megfelel a város vezetőségének elgondolásával.

Téves az az állítás, hogy a falusi szekerek is adóztatás alá kerülnek. Mindennemű panaszokat az ügyben a kereskedelmi és iparkamara mellett működő irodában kell jelenteni, mely gondoskodik a felsorakoztatott panaszok megszüntetéséről.

Tarthatatlan köztisztasági állapotok uralkodnak az Iris-telepen

(CLUJ.) Néhány héttel ezelőtt az Iris-telepről írt riportunkban beszámoltunk arról a lehetetlen egészségügyi helyzetről, amely ezen a környéken uralkodik. Megírtuk azt is, hogy

a Nadasel-ucca egyik sarkán egy óriási személdomb emelkedik, amely az uccának szeméttel való feltöltésével képződött.

A város ugyanis ezt az uccát, bizonyára takarékosági szempontokból, a városból összegyűjtött hulladékkal tölti fel, amely a forró nyári napsütésben rothadva,

miazmás levegővel árasztja el az egész Iris-telep környékét, nem beszélve a legyek millióiról, amelyek az uttestre öntött rothadó anyagokban tenyésznek.

A napokban több Ovidiu- és Napoca uccai lakos kereste fel szerkesztőségünket és elpanaszolták, hogy menekülnék a házaikból s kerülnek az otthonukat, mert a dögszagú levegőt már nem bírják tovább elviselni.

Az egész környék beteg, gondolták. Minden könyörgés a hivatalos

hatóságoknál, hogy a szemétre homokot öntsének, hiszen a Szamosban van éppen elé. — eddig ered ménytelen volt. Nem tudnak így sem megfelelően enni, sem aludni és természetesen emiatt a munkabírásuk is csökken.

Az Ovidiu ucca lakói külön még azt is épanaszolták, hogy

két évvel ezelőtt árkot ástak az uccában, de ezt nem vezették le a Szamosig, hanem csak az Ovidiu és a Nadasel ucca sarkáig és amikor csak az eső, az egész környékről összegyűlt víz valóságos tavat alkot és elárasztja a fél-uccát, sőt még a házakba is befolyik.

A panaszok ügyében munkatársunk felkereste a városi egészségügyi hivatalt és előszóban is tolmácsoltuk az Iris-telepi lakosok sérelmét. Dr. Vlad Péter városi főorvos kijelentette, hogy annakidején, mikor az uttest szeméttel való feltöltéséről volt szó, ebbe csak úgy egyezett bele, ha a szeméttel mindig azonnal lefedik és nem hagyják rothadni, ami az egész környék

levegőjét megfertőzi. Egyébként a főorvos megígérte, hogy lépéseket tesz az Ovidiu- és Napoca-uccai lakosok sérelmének orvoslása érdekében.

Remélhető így, hogy ez most nem is marad el.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MUSORA:

Hétfőn: Az énekek éneke. II. Sudermann világhírű regénye filmen. Fősz.: Marlene Dietrich és Lionel Altwil. — Csütörtöktől: Tarzan.

ROYAL MOZGÓ MUSORA

Hétfőn, kedden: Ciulita. F.: Georg Kaft és Adolf Menjou II. Amok. Fősz.: Marcelle Ohanall, Inkis Inoff, Joan Jonel. Előadások kezdete: Ciulita: 3, 6, 9-kor, Amok fél 5, fél 8, fél 10 órakor. Előadás előtt a legújabb Paramount journal.

SZINKÜR MOZGÓ MUSORA:

A leghűvösebb nyári mozi

Hétfőn: Bábszínház. Lillian Harvey legnagyobb filmje, partnere Gene Raymond, Sully Simphoni Micky Maus. Legolcsóbb helyárak 10 és 17 lej.

EDISON MOZGÓ MUSORA

Jul. 8—11-ig. Két film. I. Az világ törvénye. E. Wallace regénye filmen. Boris Karloff-al. — II. Nem pénzért tettem. Nancy Carol John Boles. Helyárak: 7 és 10 lej. Előadások kezdete: 3, 6, 9.

CAPITOL MOZGÓ MUSORA:

Hétfőn, kedden: A kis kated. Fősz.: Ruby Keeler, Dick Powell

RÁDIO

KEDD, július 9.

Bucuresti. 13: Fania Luca zenekara. 18: Lemezek. 19,15: Lemezek. 20,20: Tánclemezek. 21,15: Rádiózenekar. 22,15: Szimfonikus zenekar. 23,20: Vendéglői zene.

Budapest I. 9,45: Torna. utána hanglemezek. 11: Hírek. 11,20: Felolvasás. 11,45: Felolvasás. 13,05: Balalajkazenekar. 13,30: Hírek. 14,30: Hegedű zongorakísérettel. 17,10: Rákóczi Ilona meséi. 18: Megbeszéljük a fiam pályáját, előadás. 18,30: Barátságkötés az ether hullámain keresztül. A Cserkészszövetség előadása. 19,30: Budapest mint üdülőhely, előadás. 20: Lemezek. 20,55: A Pázmány Péter Egyetem 300 éves jubileuma, előadás. 21,25: A Tosca előadásának ismeretése. 21,30: Hangversenyzenekar. 22,20: Hírek. 23,10: Hírek. 24,10: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 19,10: Cigányzene. 20,20: Mezőgazdasági félóra. 21: Zenekar. 22,20: Hírek. 22,45: Jazz.

Bécs. 13: Könnyű zene. 15: Zongoraszonáta. 17,10: Lemezek. 20,40: Hegedűverseny. 22,45: Cigányzene. 24: Schramme-négyes.

Berlin. 20: Dalok. 21,10: Vidám est. 22: Kabaré.

Varsó. 13,15: Lemezek. 16,30: Rádiózenekar. 17,15: Szólisták lemezei. 18: Kamarazene. 20,30: Lengyel dalok. 21,10: Opera lemezek. 23,40: Rádiózenekar.

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET

Cluj, Piața Unirii 20.

Csak úgy juthat vagyonghoz... ha

BANCA ILIES U.S.A. CLUJ-nál

egy szerencsés sorjelenet válogat.

Képvisele mindenütt!

Huzás 1935 július 15

Tizenötévi hajszája után fogta el az amerikai rendőrfőnök a veszedelmes banditát

Olaszországban került kézre Angelo Amató, aki számos amerikai rendőrt ölt meg

(NEWYORK.) Most tért vissza Európából. Newyorkba G. J. Matovic rendőrfőnök, akit nagy ünneppélyességgel, virágos kocsival fogadtak hazatérése alkalmából és az amerikai lapok oldalakat írnak a híriáns te'ies'tm'nyről. Matovic rendőrfőnöknek ugyanis sikerült 15 évi ekeseredeti hajszája után elfognia az amerikai alvilág egy híres, olasz származású alakját: Angelo Amatót, akit 1920 óta hajszolt több világrészen keresztül.

Angelo Amató 1920 táján feje volt az egyik legveszedelmesebb amerikai rablóbandának.

Ez a banda kizárólag pénzszállítványokat és pénzbeszedőket támadott meg és aki ellentállt, azt agyonlőtték.

Matovic rendőrfőnök Clevelandban nyomára akadott egy rejtett házban a hírhedt rablóbandának, de amikor le akarta tartóztatni a banda tagjait, azok elkeseredetten védekeztek.

Formális csata keletkezett a rablók és a rendőrség emberei között, amelynek szomorú eredménye volt. A tüzharc alkalmával több rendőr életét vesztette.

Sikerült a banda több tagját ártalmatlanná tenni, Angelo Amató, a vezér azonban elmenekült.

A rendőrfőnök nyomban üldözé-

sére indult, de jellemző a bandita agyafurtságára, hogy az utána való hajszája pontosan 15 évig tartott, míg most végre sikerült a fáradhatalan rendőrfőnöknek Olaszországban kézrekerítenie Angelo Amatót. Matovici, aki a legtehetségesebb newyorki rendőrtisztek sorába tartozik, páratlan energiával és szívóssággal, üldözte a banditavezért és ennek a 15 éves hajszájának története vetekszik a legravaszabb kalandorregénnyel.

Számtalanszor sikerült már a banditavezér közvetlen közelébe férkőznie, de Amató minden esetben az utolsó pillanatban kimekült a gyűrűből.

Világrészekén, országokon keresztül folyt az izgalmas hajszája, maga az üldözött rendőrfelügyelő is többször forgott életveszélyben, míg azután most Olaszországban sikerült kézrekerítenie Angelo Amatót, aki Olaszországban került bíróság elé.

Az olasz törvényszék harminc évi fegyházra ítélte Angelo Amatót

és ezzel véget is ért Matovic rendőrfőnök és a bandita izgalmas bűnügyi regénye, amelynek sikeres befejezése alkalmából néltán részesítették nagy ünneplésben hazájában Matovic rendőrfőnököt.

Sehogysen tud elválni ismeretlen feleségétől, akit csak három percig látott egy osztrák férfi

(BÉCS.) Az osztrák fővárosban érdekes válási eset foglalkoztatta most az igazságügyi hatóságokat. Arról van szó, hogy

egy osztrák férfi, aki szeretne megházasodni, a bíróságnál kérte elválását első feleségétől, akit csupán három percig látott, de a válást még sem lehetett kimondani azért, mert nem tudják, hogy az asszony hol van.

Az eset előzményei egyébként a következők:

BONYODALMAK

1922-ben az egyik hadifogolytáborból hazatért egy osztrák állampolgár, aki hadifogsága alatt súlyosabb természetű idegbajt is szerzett s akinek minden vagyona csak a régi egyenruhájából állott. A hadifogoly, aki valami kis támogatást kapott az államtól,

az egyik napon a külváros egy kisebb vendéglőjében megismerkedett két férfivel.

Ezek megtudva szomorú sorsát, elmondották, hogy

könnyen megalapíthatja szerencsét, ha segítségükre lesz. Arról van szó, hogy egy Emma nevű orosz nő, aki hazájából megszökni kényszerült és szép va-

gyonnal rendelkezik, állampolgárság nélkül áll

és most az Ausztriából való kiűzetés veszélye fenyegeti.

Egyikük feleségül is venné ezt az Emma nevű nőt, de nincsenek rendben az okmányai, ezért a volt hadifoglyot arra kérte, hogy kölcsönözze neki oda a házassághoz a maga okmányait, miután a személyi adataik meglehetősen egyeznek.

A volt hadifogoly szorultságában és mert nem is gondolta, hogy ennek a tettének milyen végzetes következményei lehetnek,

az igért nagyobb összeg ellenében átadta okmányait a vendéglői ismerősének, aki ezen az alapon meg is tartotta „esküvőjét“, amelyen „nézőként“ a volt hadifogoly is megjelent, aki ekkor látta csupán 3 percig „állítólagos“ feleségét.

VAN FELESÉG — NINCS FELESÉG

Azután visszakapta okmányait, kifizették neki a megígért összeget és szerepe ebben a különös házassági ügyben véget ért, mert a „házastársak“ elutaztak. Tíz év múlva a hadifogoly, aki közben mint iparosember elhelyezkedett, egy kis

Kiárusítás

Bucurestibe költözés miatt

FISCHER

S. A. Cristal Porcellan

CLUJ, Reg. Ferdinand 6.

BUCURESTI, Cal. Victoriei 39.

Hatóságilag engedélyezett és ellenőrzött kiárusítás!

műhelyt nyitott és bizonyos polgári jóléthez is jutott.

megismerkedett egy fiatal nővel, akit feleségül akart venni. Amikor azután elment a hatóságokhoz bejelenteni nősülési szándékát akkor kiderült, hogy esküvőjének megtartásáról nem lehet mindaddig szó, amíg a régi házassági ügye el nem rendeződik.

Az előző „házassága“ ugyanis teljesen rendben van és mindaddig, amíg az a házasság jogi formáknak megfelelően nem nyer elintézését, új házasságot nem köthet.

Hiába magyarázta a volt hadifogoly, hogy miképpen történt a dolog, még majdnem ő keveredett súlyos kellemetlenségekbe s a szerencséje csak az volt, hogy az ilyen természetű ügyekben az eljárás 10 év alatt elévült.

Ő pedig csak az elévülési idő lejártá után fordult a hatóságokhoz.

Az elkeseredett férfi, sok nyomozás után

kiderítette, hogy a vendéglői ismerőseinek egyike, de nem a férj, névszerint Josef Koblik Berlinben él,

akivel azután összeköttetésbe lépett.

Koblik azonban nem tudta megmondani sem a társának nevét, sem a címét. Őcsak annyit tudott, hogy az valami Müller nevet használt, de nem az volt a valóságos neve. A volt hadifogoly, most már a bírósághoz fordult az első „házasságának“ érvénytelenítése végett, de a bíróság a keresetet elutasította és kijelentette, hogy mindaddig amíg a „feleségtől“ szabályszerű

írást nem kap, hogy a válásba ő is beleegyezik, újból nem nősülhet meg.

Legfeljebb a feleség holtánnyilváníttása iránt tehet lépéseket, de ez viszont hosszú ideig eltart.

Az osztrák férfi tehát most nem tud elválni ismeretlen feleségétől, akit csak 3 percig látott és természetesen nem tud megnősülni sem.

Újból országos autóverseny lesz városunkban

(CLUJ.) Az Automobil Club cluji kerülete október 6-ára halálmás hegyi autóverseny megrendezését tervezi. Dr. Buia, az Automobil Club vezértitkára az elmúlt hetekben külföldre utazott és több autókлубot meglátogatva, tárgyalni kezdett a versennyel összefüggőleg. A feleaci utat erre a versenyre teljesen befejezik és azokat a helyeket, ahol időközben az utat megromlódott, kijavítják. Az október 6-iki hegyi versenyen előreláthatólag sok híres külföldi versenyző is szerepelni fog.

— Málta légi flottabázis lesz Londonból jelentik: Lord Strickland máltai kormányzó a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy az angol kormánynak elhatározott szándéka az, hogy a Málta-szigeten légi flottabázist létesít. Ez a légi flottabázis azután ugy háboru mint béke esetén igen nagy fontosságú szolgálatot fog teljesíteni és a sziget biztonságát is minden vonatkozásban jelentősen fogja szolgálni.

Rin-Tin-Tin szenzációs műsora minden este a Maxim-kertben!

Arany,

vér,

hatalom!...

F. A. Oliver regénye

5.

— Ezalatt Brown előhozta a könyveket és ugyancsak hangosan tette le a főkönyvet az asztalra. Most fellapozta a 63. oldalt.

— Hát kezdjük el — mondotta és leült. — Egyszer mégis csak le kell tárgyalnunk és ez ép oly jól megtörténhetik ma, mint holnap. Ez az én nézetem. — Gyakran használta ezt a szólásmódot s ökölcsepással kíséerte, melyet mindig valamilyen kezégyébe eső tárgyra mért, ha másra nem, a térdére.

— Tehát — folytatta, — az ön atyjának az a tulajdonsága, hogy nagyon is sokat foglalkozik a múlttal, meg a jövővel s így gyakran elfelejti a jelent. Ezt pedig nem jól teszi. Semmi sem oly fontos reánk nézve, mint a jelen. Itt az öreg Harrison megmozdult, mintha félbe akarná szakítani. — Ez az én nézetem. — vágta el Brown a szavát s nyomatékosan rá ütött a jobb térdére. — De, hogy meg legyen az akarata, néhány percet áldozok a múltnak. Az ön öse, György, alapította a céget. Ember volt a talpán, nagyobb dícséret nem érheti. Fia az ő nyomdokába lépett és felvitte az üzlet dolgát és ennek a fia ugyanezt tette. Ezután azonban a negyedik Harrison került a sorra. De engedelmet kérek, ő nem volt korához illő. Ez legjobban a hetvenes évek válságánál mutatkozott. Körülbelül ugyanazon elveket követte, mint nagyatyja, de átkozott becsületessége majdnem koldusbotra juttatta. Hogy ez nem így történt, az az én atyám érdeme. Ben Brown, az öregem, jóeszű ember volt és ahol a második Harrison Milford György 1870-ben csak romlást és bukást tudott felfedezni, ott az első Brown megálta érdemeit. Szerencsére Európában jóra való háboru ütött ki és 1872-ben a cég magához tért és szolidabban állt, mint valaha. Végre ez a György is megtért apáihoz és a fia ott folytatta, ahol az apa elhagyta. Köztünk maradjon, tulajdonképpen Ben Brown volt az, aki az elhunyt életében és a rákövetkező tiz esztendő alatt az üzletet intézte.

— Tizenöt évvel ezelőtt azután ő is jobblétre szenderült és én, Brown William, jöttem a helyére. Ekkor lett az ön atyja a főnök, Harrison. Nos hát ő sohasem érezte velem fölényt és én sohasem fogom ezt neki elfelejteni. Ha valaha megdölnék és fiam lenne, meg fogja tanulni, hogy mindig egy Harrison a cégben első szám. De azért Brown sem lesz itt nulla, úgy hiszem — ennél a szónál zsebéből óriási szivartárcát húzott ki s odakinálta hallgatónak, mondván: — Szivar-szó mellett jobb beszélni.

(Folytatjuk.)

Háromévi börtönre ítélték a bestiális merénylet elkövetőjét

(CLUJ.) Zárt tárgyaláson ma foglalkozott a helyi törvényszék második szekciójának tanácsa Pop Iosif munkanélküli kőműves bűnügyével, aki az idén márciusban a Regala uccai Botanikus kert előtti részen, erkölcstelen merényletet kísérelt meg S. G. 24 éves uriaszonyon. Azonban az aias merénylet nem sikerült, Pop Iosifot letartóztatták és ma a törvényszék 3 évi börtönbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen Pop felebbezett.

A bíróság egyúttal megállapította, hogy Pop Iosif már többszörösen büntetve volt különböző lopásokért és mikor az uriaszonyon merényletet akart elkövetni, az a dulakodás hevében leejtette a táskáját, amelyben 1070 lej összeg volt. S. G.-nek sikerült elmenekülnie, de a táskát otthagya, melyet a kőművs ellopott. Ugyanformán a rendkívül súlyos ítéletet az erkölcstelen merényleten kívül a lopásért is hozta a bíróság.

Felborult az autóbusz: 38 utas súlyosan megsebesült

(MADRID.) A radikális párt tagjai autóbuzson Valenciába igyekeztek, hogy ott Lerroux pártvezért egyben miniszterenköt meghall

gassák, aki beszédet tartott. Az egyik autóbusz a város közelében felborult és 38 utasa súlyosan megsebesült.

Ma folytatta a hadbírószág a kommunista cselekménnyel vádolt oradeai munkások bűnügyének tárgyalását

(CLUJ.) A hadbírószág ma folytatta a kommunista cselekménnyel vádolt Névtelen József, Cukor Rózália és kilenc társuk bűnpörének tárgyalását. Megirtuk, hogy részint a védelem, részint a vád tanui egyrészenek távolmaradása miatt a hadbírószág kénytelen volt más tárgyalási napot kifüzeni és az elmaradt tanukat pedig 2—2 ezer lej pénzbírsággal sújtották. A mai tárgyaláson a vádlottak kihallgatásuk során egyöntetűen tagadták a terükre rótt cselekményeket. Az elnök azon kérdésére, hogy a nyomozó hatóságok előtt miért vallottak beismerőleg, kijelentették, hogy ezt a vallomást visszavonják mert félelem hatása alatt vállalták magukra a vádban szereplő pontokat. A vádlottak kihallgatása után a vád tanuinak vallomása következett.

Kihallgatták a vádtanukat, Spierer Sándort, Smilovic Pált és Bárány Imrét, akik a vizsgálóbíró

előtt esküvel tettek vallomást. A 14 éven aluli Smilovic kivételével most is megsküdtek vallomásukra, de visszonták azt a részét, hogy a vádlottak őket is a kommunista propagandában való részvételre akarták volna rábírní.

Negulescu ügyész a vallomásokban mutatkozó ellentmondás miatt hamis eskü címén emelt vádat Spierer és Bárány vádtanuk ellen. Majd kihallgatták dr. Berariu orvosszakértőt, akik a Minszki nevű vádlottat felboncolta. Kijelentette, hogy Minszki nem az állítólagos bántalmazások következtében, hanem szervi bajok miatt halt meg, de

halálát a bántalmazások elősegítették.

Hasonló vallomást tett dr. Winter Lajos orvos is, aki annak idején résztvett a halálesetet felülvizsgáló bizottságban. A tárgyalás lapzártakor még folyik.

Mindegy - csak az uccára ne kerüljön

(CLUJ.) Halkszavu beteg munkásszony, akit a sors súlyos gyomorfekélyén kívül nyomorúsággal, sok-sok elkeseredéssel áldott meg. Ha ezt áldásnak lehet nevezni, úgy özvegy Keresztesi Istvánné azt is áldásnak tudta be, amikor ez év februárjában a súlyos hóréteg összeomlasztotta háza fedelét. Az elkorhadt mestergereidák recsegték ropogtak és az amugy is repedezett viskó mellé zuhant a tetőnek nevezett tákolmány. Beomlott a fáskamra, összeomlott az árnyék-

szék, meg a csűr és a tőszomszéd háziasszonya a városi mérnöki hivatalhoz sietett, ahol a törvényes formáknak megfelelően panaszt emelt a szomszéd házomlása miatt. A panaszban az állott: Bontsák le Keresztesi Istvánné közbiztonságot veszélyeztető hajlékát, amely állítólag, — már ami a fedelét illeti — nekidől a panaszos épületének. Kiszállt a komisszió. Ennek eredményeképpen elrendelték a sorscibálta otthon 15 napon belüli lebontását. Eltelt a 15 nap. Kereszte-

sinének egyre nőtt a nyomorúsága, tehát nem bontatott. de a jóakarók tanácsára elköltözött. Időközben felbélyegzett kérvényt nyújtott be a városi mérnöki hivatalhoz, melyben azért könyörgött, engedjék meg, hogy otthonát úgy ahogy, az ócska anyagokat felhasználva, újra rendbeszedje. A kérvény ottmaradt, válasz nem érkezett. Kisütött a nap és tavasz derekán az özvegy visszahurcolkodott a szelcibálta házacskába. Az ugynevezett „tragédia“ tegnapelőtt következett be, amikor is a mérnöki hivatal utasítására kiszállottak a tűzoltók és ellenkezést nem tűrő hatósági fellépéssel újra lebontották a már megjavításnak indult házfedelet. Keresztesiné bent járt a szerkesztőségünkben és mi kintjártunk a házatáján. Láttunk, amit láttunk. Talán igaz van a szomszédnak, de igaz van a főmérnöki hivatalnak is, de ha mindenképpen házbontásra kerülne a sor legalább arról kellene gondoskodjon a város, hogy ez a szerencsétlen uccára utasított beteg asszony új hajlékra találjon.

— Eltűnt egy tanonc. Wiesner Pál Uniriei tér 32. szám alatti kereskedő tegnap este bejelentette az ügyeletes rendőrtisztnél, hogy Geró Ottó nevű inasa nyomtalanul eltűnt hazulról. A tanulói ügyében a rendőrség megindította a vizsgálatot.

— Besurranó tolvajok munkája. Crisan Dumitru, aki az Ady Endre ucca 2. szám alatt lakik, bejelentette a központi rendőrségen, hogy tegnap déután ismeretlen tettesek behatoltak a lakásába és onnan 3000 lej értékű ruhaneműt elvittek. A lopási ügyben a bűnügyi osztály bevezette a nyomozást.

— Nagyszerűek voltak a kozákok lovasmatatványai. Szombaton és vasárnap este a városi sporttelepen villanyvilágítás mellett szenzációs kozák lovasmatatványok kerültek bemutatásra. Több mint husz érdekesnél érdekesebb matatvány, továbbá kozák nemzeti énekek és táncok bemutatásáról volt szó, amelyet a közönség nagy tetszéssel fogadott.

— Meghalt Gyalokay Sándorné. Szentgyörgyi gyalokai Gyalokay Sándorné, szü. técsői Móric Vilma, a Vöröskerszt II. oszt. hadi-éki ményes diszjelvénye tulajdonos nője városunkban f. hó 6-án meghalt. Temetése f. hó 8-án délután 6 órakor lesz a köztemető nagykapolnájából a róm. kath. egyház szertartása szerint, míg az engesztelő szentmise áldozatot f. hó 9-én reggel 9 órakor tartják meg a piaristák templomában. Az elhunyt urinőt férje, Ciucvármeegegye ny. főispánja, illetve nagy és edelő rokonsága gyászolja.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondórlást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyan szintén vas- és vizondórlást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalom,

Cluj, Reg. Ferdinand 33. Éljen-ház. — Vashid mellett.

Kiadó lakások az Egyházközség házaiban

1. Str. Iuliu Maniu 2. sz. I. emeletén az Ötvös-féle 5 szobás nov. 1-től;
2. „ Oct. Goga 3. „ Kádár féle 5 szobás augusztus 1-től;
3. „ „ 3. „ özv. Babos Dániel-féle 5 szobás aug. 1-től;
4. „ „ 5. „ Ardevan-féle 4 szobás azonnal;
5. „ „ 11. „ Danilée-féle 4 szobás november 1-től;
6. „ Solutiu 8. sz. 2 szoba, konyha augusztusra;
7. „ „ 8. „ 1 szoba, konyha augusztusra;
8. „ Florilor 11. sz. 2 szoba, konyha júliusra;
9. Marechal Foch 80. sz. 3 szoba, konyha augusztusra.

Értekezhetni: Piața Unirei 14, a Gazdasági Hivatalban

Kedden, július 9-én és a Magyar BÉKEFFI VIDÁM ESTJE Tréfák, jelenetek, egyfelvonások, szerdán július 10-én Színházban aktuális konferanszok.

SPORT

A Ripensia nyerte Románia 1935-ik labdarugóbajnokságát

A szombati Unirea Tricolor—Venus mérkőzésen dönt el a bajnokság sorsa — A cluji csapatok szenzációs győzelmei

(BUCURESTI.) Unirea Tricolor — Venus 1:0 (0:0), bíró dr. Morar. (Szombát.) Egyenrangú ellenfelek küzdelme, a győztes gólt a második féldő 7. percében Ionescu lőtte. A Venus vereségével a Ripensia bajnoksága már szombaton

jogerőssé vált. (TIMISOARA.) Ripensia—Juventus 1:0 (0:0). Unalmas, csapatkodó játék. A Ripensia volt főlényben, de a Juventus védelme kiválóan dolgozott. A győztes gólt a második féldő első percében

henc miatt megítélt tizenegyesből Zombory kapus lőtte. Bíró Theil. (ORADEA.) NAC—Kinizsi 3:1 (1:0). A NAC kiűző játékkal verte ellenfelét Moskó, Kocsis és Bodola góljaival. A Kinizsi egyetlen gólját tizenegyesből lőtte Weisz.

Max Schmeling legyőzte Paolinot

(BERLIN.) Tegnap 40.000 néző előtt tartották meg a Max Schmeling—Paolino nehézsúlyú ökölvívőmérkőzést, melyet a német versenyző pontozással nyert meg.

(TG-MURES.) Hakoah Bécs — Mures 8:1 (6:1) Péntek.

(BRASSÓ.) Hakoah Bécs — ACFR 3:1 (2:0) Szombát

(PÁRIS.) A Németország—Franciaország uszómérkőzést a németek 113.5—63.5 pontarányval nyerték meg.

(ST-LOUIS.) Osborne, a magasugrás volt világbajnoka a helyből magasugrásban 167 cm-rel beállította a világrekordot.

(DETROIT.) A szombati uszóversenyen Fick 51.5 mp-cel győzött 100 m-en, Flanagan egy mérföldön 21 p 00.4 mp-cel új világrekordot állított fel.

Oroszország atlétái Helsinkiben nagy meglepetésre 99:82 pontarányval győztek Finnország ellen.

(CLUJ.) Reuniunea—CFR B 2:0 (0:0) kupamérkőzés, bíró Nagy Lajos. — KMSC — KAC B 2:2 (2:1) kupamérkőzés, bíró Jakobi Ernő. Góllövők: Klein (KAC), Bernát és Fazekas.

(CRAIOVA.) Craiovan—AAC 2:0 (1:0) B-liga selejtező, melyet Timisoaran megismételnek, mert az első mérkőzésen az AAC győzött 3:1 arányban.

(SIBIU.) Jiul—HTV 3:1 (0:1) B-liga minősítő.

(BUCURESTI.) Macabi—Dacia Unirea 2:0 (1:0) B-liga minősítő.

(ARAD.) Gloria—Electrica 5:1 (3:0) barátságos.

(WINDBLETON.) Az angol női egyes tenniszbajnokságot az amerikai Helen Wils—Moody, a férfipárost a Crawford—Quist, a vegyespárost a Perry—Ryn kettős nyerte.

Budapest uszóbajnokságai kitűnő eredményeket hoztak. Csik Ferenc 100 m-en 59.2 mp-cel, a 200 m-es mellúszásban 2 p 56.8 mp-cel, győzött. 100 m-es hátúszás. I. Nagy Károly 1 p 15.8 mp. 1500 m. I. Lengyel 21 p 14.4 mp.

A 100 m-es női hátúszásban Györlí Irén 1 p 26.2 mp-cel új magyar rekordot állított fel.

Svédország válogatott labdarugócsapata 3:0 (2:0) arányban győzött Lettország ellen Rigában.

Universitatea-AMTE 5:0 (4:0)

(CLUJ.) U. Sepsi, Jancovici — Borgea, Popovici — Gain — David, Nasturel — Orza — Ploesteanu — Jonesiu — Surlasiu.

AMTE: Bugarin, Kovács — Csajka, Dvorzsák — Szabó — Tóth, Cucula — Blaskovics — Szaniszló II. — Szida — Gerold.

Az egyetemi csapat erőteljes és lendületes játékkal szemben nem érvényesült az AMTE gyenge fizikum, fogyatékos technikai és taktikai tudása. Az eredmény még nagyobb is lehetett volna, ha az U csapatrainak több a szerencséje.

A 16-ik percben Nasturel beadásából Ploesteanu szép lövéssel szerzi meg az első gólt, a 20-ik percben Szaniszló II. két lépésről kapu fölé lő, a 25-ik percben Nasturel beadásából Orza 30 m-es lövését Bugariu kapus a kezei között engedi a hálóba. A 30-ik percben Jonas 5 m-ről biztos helyzetben hibáz, a 35-ik percben Ploesteanu átadásából Surlasiu kitűnően sikerült 20 m-es lövéssel szerzi meg a harmadik gólt. A 37-ik percben Surlasiu beadását Orza

nehéz helyzetből vágja a felső sarokba. A második féldő 9-ik percében Surlasiu beadása kapufát talál. A 21-ik percben Jonas beadását Csajka kézzel üti le, a megítélt tizenegyeset Borgea védhetetlenül bevágja. A 27-ik percben a kiugró Cuculat gáncsolják el, tizenegyes, melyet Szaniszló II. Sepsi kezébe lő.

A 35-ik percben Jonesiu rugása nyomán Tóth a szemén megsérül, kiáll és az AMTE tíz embere játéka tovább reménytelen mérkőzés.

A győztes csapatban főleg a csatlósor mutatott kiváló formát. Mind az öt csatár elsőrangú volt, a védelemben David és Jancovici mutatott nagy formát. Az AMTE legjobbjai Dvorzsák, Csajka, Gerold és Blaskovics voltak. Murgu bíró nem való komoly mérkőzések vezetésére és csak oszálkozni tudunk azon, hogy a központ ezt a nagyotlalló és egyébként is gyenge képességű, befolyásolható játékvezetőt a nemzeti liga mérkőzéseire küldi ki.

Romania—CFR 3:1 (1:0)

(BUCURESTI.) 2000 néző, bíró Brtida. A cluji csapat bravuros játékkal győzte le a kupagyőztes vasutas együttest. A 20-ik percben Barbu lövi a CFR gólját, a 38-ik percben Feraru lövése kapufáról Pop Béla elé pattan, aki éles lövéssel egyenlít.

A második féldőben a Románia nagy erővel támad, fedezetsora fényesen működik és a 22-ik percben Feraru átadásából Nistor a vezetőgólt szerzi meg. A 32-ik

percben Feraru kiugrik és védhetetlen lövéssel állítja be a végeredményt. A Románia összállítása a következő volt: Munteanu, Doci — Straja, Munteanu — Pop II. — Farkas, Papp Béla — Nistor — Feraru — Felecan II — Capusan. — A győztes csapatban a fogságából kiszabadult Munteanu, Doci, Farkas, Feraru voltak a legjobbak, de a többiek is kiválóan játszottak.

A Ferencváros, Juventus és Sparta a középeurópai kupa elődöntőjében

Ujrajátszák az Austria—Slavia mérkőzést. A Ferencváros lehengerelte a Zidenicet.

(BUDAPEST.) Ferencváros—Zidenice 6:1 (2:1). Szombát, bíró Mies, Bécs. A Ferencváros fényes játékkal vett revánst első mérkőzésén, Brünmben szenvedett 4:2-ös vereségéért és ezzel a kupaelődöntőbe került. — Góllövők: Sárosi (2), Kiss, Toldi (2) és Táncos, illetve Sterz.

(TORINÓ.) Juventus Hungária 1:1 (1:0). Szombát. A Hungária kitűnően játszott, de a 40 fokos hőség és csatárainak balszerencséje miatt a szükséges győzelmet nem tudta megszerezni és kiesett a további küzdelmekből. A 15-ik percben Ferraris lőtte az első gólt, a második féldő 3-ik percében Titkos egyenlített.

(BÉCS.) Austria—Slavia 2:1 (1:1) 55.000 néző. Az első mérkőzésen a Slavia győzött 1:0 arányban és így egy harmadik döntő mérkőzés is lesz a két csapat között.

(FIRENZE.) Fiorentina—Sparta 3:1 (2:1), bíró Frankenstein. A mérkőzést 34 fokos hőségben játszották le, az olaszok két gólt tizenegyesből lőttek. A Sparta veresége ellenére tovább jutott az elődöntőbe, mert a múlt vasárnap 7:1-re győzött az olasz csapat ellen.

Világrekord a budapesti pentatlon viadalon

A német Handrick nyerte az egyéni versenyt a magyar Petneházi előtt, a csapatversenyben Németország győzött Magyarországgal szemben.

(BUDAPEST.) A nagy nemzetközi pentatlon viadal tegnap a 4000 m-es terepfutással véget ért. Az egyéni és csapatversenyt is a német versenyzők nyerték meg Magyarországgal szemben, mely várakozáson felül kitűnően szerepelt és csak hajszálon múlt, hogy ugy az egyéni, mint a csapatversenyt nem a magyarok nyerték meg. Az egyéni összetett verseny végeredménye a következő: 1. Handrick német 20 p; 2. Petneházy magyar 39 p; 3. Orbán magyar 41 p; 4. Gyllenstierna svéd; 5. Boismann svéd. A magyarok közül Barta 8-ik, Somfay 14-ik, Joós 20-ik. A csapatverseny végeredménye: 1. Németország 23 ponttal. 2. Magyarország 27 p; 3. Svédország 31 p; 4. Olaszország 63 p.

Az utolsó két versenyszám eredménye:

300 m-es gyorsúszás. 1. Lemp német 4 perc 06.4 mp. (Pentatlon világrekord) 2. Orbán magyar 4 p 31.4 mp; 3. Cramer német. A magyarok közül Barta 8-ik, Petneházy 16-ik, Somfay 18-ik, Joós 19-ik.

4000 m-es terepfutás. 1. Bjuggren svéd 12 p; 2. Ribbing svéd; 3. Birk német; 4. Handsick német. A magyarok közül Orbán 7-ik, Barta 8-ik, Somfay 9-ik, Petneházy 12-ik. — A viadal végén Gömbös miniszterelnök mondott beszédet.

(BRASOV.) Hakoah—IAR 5:1 (5:0), nemzetközi.

(SATU MARE.) Phoenix—Olimpia 3:2 (2:0). „barátságos” mérkőzés, mely bővelkedett botrányos jelenetekben.

— Mégis csak a legbiztosabb konyha és a legjobb fajorok a Farkas-étteremben találhatóak. Regina Maria 8.

— VÁROSI SPORTTELEPEN hétfőn, 8-án este fél 10 órakor az erre a célra kivilágított pályán

KAZAKUSI KOZÁKOK LOVASSPORT MUTATVÁNYAI

I. Kozák lovassport több, mint 20 mutatvánnyal. II. Kozák nemzeti énekek. III. Kozák és cserkész-táncok. Olcsó helyrak.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnap szombat d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS. ÉKSZERÉSZ. REG. FERDINAND 114. (f 1636)

JÓL szituált, független agglégény, külföldi utazásához megértő, fiatal, feltétlen csinos urilány partnert keres. Teljes címmel és fényképpel ellátott leveleket „Ne tudja más” jelígre a kiadó továbbít. (4852)

SZERETNÉK megismerkedni egy független asszonnyal, szerényen támogatnám. Csak pontos címre válaszolok. „Fehér rózsá” jelígre. (4912)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1782)

VARRÓGÉPEKET keresek megvételre, karikahajóst „Solid” Stefan cel Mare. (4844)

JÓL bevezetett belvárosi üzlet betegség miatt átadó. Átvételkor 50—60 ezer lej fizetendő. Értekezni Leschtiner, Calea Traian 34. (4848)

FÜZŐSZALON kiterjedt előkelő vevőkörrel, megfelelő lelépés ellenében átadó. Ajánlatokat: „Nyugodt egzisztencia” jelígre kiadót hivatal továbbít. (4828)

VENNÉK 1—2 szobás, konyhás teket 60—100.000 lejig. Bankadósággal. Ajánlatokat „Kertes telek” jelígre. (4829)

KIS családi telek szoba, konyha, mellékhelyiségekkel eladó. Cím a kiadóban. (4771)

OSZERÉP legjobb és legolcsóbb az ÉLESDI, kapható „Mundus” építkezési anyag, fa és tűzifarakárban, Cal. Regele Ferdinand 77., ahol mindenféle anyagok legjobban és legolcsóbban beszerezhetők. (f 1805)

HASZNÁLT ruhákat veszek, dus választékban eladók. Roth Piata Unirii 5. Városháza oldalán. (3893)

ELADÓ sürgősen minden elfogadható áron egy félbemaradt épület 4 szoba konyha pince és egy külön szoba konyha, mely lakható, víz, villany és nagy gyümölcsös kerttel. Str. Fluturilor 43. (Kövespad.) (4807)

SÜRGŐSEN eladó fehér oszlop kálya. Str. Mico 52. (4920)

ELADÓ egy fekete „Hoffmann”-féle pianino. Cím kiadóban. (4906)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13., a főpostával szemben levő ucca.

Ujabban 180 kilogram

különböző szövetmaradék érkezett. — Kiárusítása 3—4 napig tart.

„Partie“-üzlet: Reg. Ferd. 3. udvarban

ELŐNYOMDA teljes modern felszereléssel eladó. „Jutányos” jelígre a kiadóba. (f 1819)

TURDAN eladó kettőszázszázret jövedelmező földi emeletes ház. Cím a kiadóban. (4583)

MEGVÉTELRE keresek 5 HP villanymotort, dr. Nusbaum Jenő Turda. (4582)

BICIKLI olcsón eladó. Str. Aventurioasa 29. (4905)

JÓLMENŐ kávéház és vendéglő belegség miatt kiadó. Cím a kiadóban. (4902)

ELADÓ 2 ablak, kézimunka, lenvászon, függöny, szőnyegszőrvőszék és egy fűrdőkád. Reg. Ferdinand 40, földszint 4. (f 1821)

UJABB TALÁLMAZYI FÉRFIAK FIGYELMÉBE! Ilyen meleg időben nélkülözhetetlen a szalmasapka. Kapható: Dorobantior 36. (4553)

FÜRDŐKÁDAKAT puha fából 200—250 lejig készítik. Rácz Péter, kádár. Petru Rares 34. (f 1848)

MOTORKERÉKPÁR DKW 250 cm³ kitűnő állapotban olcsón eladó. Török kereskedő. Simleul Silvaniei, jud. Salaj. (f 1849)

ELADÓ egy házörző kutyá, 1 fűrdőkád, egy Dánielkályha és egy irodának üvegfal. Cím a kiadóban. (4907)

ÉPÜLET és falkő olcsón kapható. Astra likörgyárban. Mihail Viteazul 7. (4908)

IRÓGÉPET, jókarban levőt keresek megvételre. Cimeket „Modern” jelígre a kiadóba. (4909)

KANÁRIMADARAK jutányos áron eladók. Str. Chintaului 137. (4918)

HÁZAS TELEK a központban sürgősen eladó. „Ujhíd” jelígre. (4922)

LEGDRÁGÁBBAN veszek. legolcsóbban eladok mindenféle butorok. P. M. Viteazu 33. (4923)

OLIANDER ELADÓ. Str. Gh-Lazar 21. (4924)

ZSEBKENDŐ aszurozó és endliző gép eladó. Hirschné. Targumures, P. Reg. Ferdinand 23. (4926)

KIADÓ LAKÁS

BELVÁROSI MODERN SZOBA üresen, fűrdőszobahasználattal augusztus elsejére kiadó. Str. Jasiior 22. (Zsidó kórház mellett.) (4853)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szob fűrdőszoba használattal kiadó. Berde 2. II. em. 14 ajó. 4884

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba azonnalra kiadó Mandelnél, Mihail Viteazu, 39. (4805)

KÉT esetleg három szobás, konyhás, fűrdőszobás lakás előszobával kiadó. Motilor 54. (f 1758)

KÜLÖNBEJÁRATU kis kerti szoba butorozva vagy üresen kiadó Str. Balcescu 17. (4895)

SZOBAFESTŐT, MÁZOLÓT! Filipescu 15. Memorandului 20. (f 1724)

KIADÓ nagy szoba konyha speiz 800, víz, villannyal julius 15-re. Butorozott szobák azonnaira. Cer mauti 21. (4911)

KIS szoba üresen vagy butorozva kiadó. Oasanu 27. (4914)

KAPUALATTI uccai különbejárati parkettes butorozott szoba, fűrdőszoba használattal kiadó. Értekezni: Regele Ferdinand 89, ajtó 3. (4917)

EGY szoba konyha és több egy szobás lakás azonnal kiadó. Viz benn. Calea Traian 13. (4919)

KIADÓ 2 szoba (alkalmas irodának vagy orvosi rendelőnek) és még egy szoba (esetleg műhelynek) Str. Memorandului 24. Ugyan ott butorok eladók. (4891)

KIADÓ azonnal szoba konyha havi 500 lejért. Str. Oasanu 25. (4925)

LAKÁST KERES

KERESEK azonnalra raktárhelyiséget 10x7 külön szobával, és udvarban istállóval. Cím. Oasanu 58. (4928)

BELVÁROSBAN száraz, napos üres szobát keresek vizkagylóval elsejére, jelíge „Földszint”. (4789)

ÁLLÁST KAPHAT

FOTECHNIKUS tanulónak jó családból való keresztény fiút felvesz „Wipla” fogtechnikai laboratórium, Str. Regina Maria 27. (4879)

2 BADOGOS tanuló felvétetik. Cal. Reg. Carol II, 50. Danobius. (4833)

10—12 éves németajku kislányt keresek 2 éves gyermek mellé akár örökbe is. Cím a kiadóban. (4857)

FŐZÉSBEN jártas izraelita nőt háztartás vezetésére keresek. Cím a kiadóban. (4736)

KENYÉRÜZLETBE kiszolgálóleányt keresek. Jeientkezni délelőtt. Cím a kiadóban. (4815)

TANULÓT fizetéssel felvesz Manduia Marcel. Mihail Viteazu 14. (4812)

INTELLIGENS urinő felvétetik garanciával önálló üzlet vezetésére. „Szolid” jelígre. (4899)

TANULÓLÁNYOKAT felvesz Vértes-szalón, Cal. Regele Ferdinand 53., I. 4. (4894)

CUKRÁSZSEGÉDET, sütéshez felvesz a Soltész cukrászda. Cal. Victoriei 4. (4901)

LAKATOSTANULÓ fizetéssel, eset leg ellátással felvétetik. Cal. Traian 20. sz. (4903)

KERESEK megbízható bejárónőt, aki főzéshez ért. P. Unirii 26. Simon. (4913)

DÉLELŐTTRE bejárónő koszt nélkül felvétetik. C. R. Ferdinand 93. III. 10. (4930)

CUKRÁSZDÁBA kiszolgáló kisasszony felvétetik. Cím a kiadóban. (4929)

MEGBIZHATÓ lelkiismeretes gyermekszerező, főzni tudó özvegy vagy önhibáján kívül elvált mindeneset keresek. Ajánlatokat Crisan V. Bistrita, Str. Odobescu 5 címre. (4921)

ÁLLÁST KERES

TELJESEN egyedül álló közepkoru uriaszony kis háztartás vezetésére ajánlkozik szerény díjazásért. Vidék előnyben. Babosné. Baron L. Pop 21. (4699)

KÜLÖNFÉLÉK

KÖZÉPISKOLÁSOK, elemisták tanítását, pótvizsgára való előkészítést stb. a legeredményesebb módszerrel vállalja végzett fiatal tanárnő. Kovács Evvira, Cluj, Str. Tebei 17. (4904)

10.000 LEJ kölcsön kamatjának fejében kitűnő kosztot adok. Cimeket: „Kölcsön” jelígre. (4761)

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt MATLÁK női fodrásznál készítteti RÉSZLETI FIZETÉS mellett. (f 1516)

TÁRSAT vagy társnőt keresek pénzzel, jó bevezetett női és férfi fodrászüzlethez. Szaktudás nem fontos. Nagyváros jelígre. (1840)

KÜLFÖLDI tanulmányutamboró hazaérkeztem, modern psychografológia alapján készítek analíziseket, minden dolgában utbaigazítom, fontos élettanácsokat adok. Grafológusnő, Calea Feleacului 8. (4889)

KANÁRI a napokban kirepült Pillangó-telep környékére. Megtalálójának 200 lejt adok. Engi, Pietroasa 3. (4910)

TENYÉRBŐL vagy kártyából 10 lejért jósolok, bármilyen bajai ban segíteni tudok. A közönség kívánságára julius végéig maradok. Kogálniceanu 25. (4658)

— Kajántó K L (Kolping)—S. Cultura Romana 2:1 (1:0). A két szabadcsapat mérkőzését a Kolping iskolajátékkal nyerte — megérdemelten. Góllövők: Klein és Nagy, illetve Cipcigan.

— Amatőr—Junász Vasgyár 2:1 (1:0). Az eredmény megfelel az erőviszonyoknak. A Junász Vasgyár csapatában Radna nagyvonalu játékot mutatott.

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomtatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regete**
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Július 9. Kedd Róm.
kath. Veronika, Prót. Luise.
Gör. kath. Paogr. C. Izr. 8. S.
Khukath.

JÓESTÉT!

KÁNIKULAI VICC

Két vigéc a nyári vendéglőben va-
csorázik. Nem is ismerik egymást,
csak a pincér ültette őket egy asz-
talhoz. Miután a vacsorát elfogyasz-
tották, az egyik vigéc 40 lej borra-
valót ad a főornak és így szól:

— Osszák el!

A másik 4 lej borralalót ad és
megjegyzí:

— Szorozzák meg!...

CSAK IDŐSZERŰEN

— Jónapot, Fedák ur.

— Pardon, az én névem Mandel.

Miért mondja nekem, hogy Fedák?

— Nu, magát is felmentették...

ÓVATOSSÁG

Móricka odamegy a mamájához
és azt mondja:

— Mama kérlek, add ide a ka-
lapácsot.

— Minek az neked? — kérdi a
mama.

— Egy szöveget akarok beverni a
falba.

— Azt nem engedem, mert köny-
nyen ráúthatsz az újjadra.

— Az velem nem fordulhat elő.

— Miért?

— Mert megegyeztem a Samu-
kával, hogy a szöveget ő tartja...

FÉRJEK

Péter találkozik Pállal, aki nem-
régiben nősült.

— Na, — kérdezi Péter, — hogy
lázlik a házasság?

— Remekül, az asszony éppen
tegnap ment vissza az anyjához...

— Időjárás. A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése sze-
rint élénk légáramlás, változó fel-
hőzet, helyenként záporosó, sőt zi-
vatar várható. A hőmérséklet va-
lamennyire csökken.

— **Inspekciós gyógyszertárak.**

Folyó hó 9-ig a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Lukács, Memorandului,
ds. Olariu, Regina Maria-uca és
Popa Ioan Reg. Ferdinand-ut. E

hó 10-től 17-ig a következő gyógy-
szertárak lépnek szolgálatba: For-
tuna, P. Unirii, Hygea, Mihai

Viteaz-tér, Victoria, Ferdinand-ut,
és Sotropa, Stefan cel Mare-tés.

— **Hatvanöt éve nevelőnősködik**

ugyanannál a családnál egy fran-
cia nő. Párisból jelentik: A legki-
tartóbb hűségű háztartási alkalma-
zott elnevezésére kétségtelenül

Adolphine Gauthier francia nő tart
hat igényt, aki ma 78 éves és 65

éve, 1870 óta nevelőnősködik az

Ally Oliver családnál. Ille et

Villaineben, Adolphine Gauthier

már a negyedik nemzedéket neve-
li ennél a családnál és a náz leg-

hűségesebb barátnője, aki az ösz-
szes családtagok előtt a legteljesebb

tiszteletnek örvend.

— **Kutba fulladt egy fiatalány.**
Galatiból jelentik: Chiriata Filip 12
éves leány tegnap szüleinek kert-
jében vizet akart meríteni a nagy
kutból. Közben mélyen behajolt
a kutba, miközben a vedertartó kö-
telet fogta. A vásott kötél azonban
elszakadt, a vödör a mélybe zuhant
és utána hullott a gyermeklány is,
aki a vízbe fulladt. A zajra a ház-
beliek kiszaladtak s nagy nehézsé-
gek árán leereszkedtek a kutba,
de már csak holtan tudták kihuzni
onnan a szerencsétlen fiatalleányt.

— **Eltűnt egy szovjet vízirepülő-
gép.** Moszkvából jelentik: Nyolc
nappal ezelőtt a L. 480. sorszámú
vzirepülőgép a Sakhalin szigete-
ken levő Alexandrof városából el-
indult Khabarovsk felé, ahova azon-
ban mindeztideig nem érkezett meg.
Az eltűnt vízirepülőgép felkutatá-
sára két nappal ezelőtt egy repü-
lőgép indult el, amelynek azonban
nem sikerült eltűnt társát megtalá-
lania. Közben azonban szerencsét-
lenség is érte, mert Khabarovsk kö-
zelében lezuhant és a gép darabok-
ra zúzódott. A pilóta súlyosan meg-
sebesült.

— **Továbbra is meghosszabbítot-
ták az ostromállapotot több spa-
nyol tartományban.** Madridból je-
lentik: A cortex 121 szavazattal 22
ellenében újabb 30 nappal meg-
hosszabbította az ostromállapot ér-
vényét több spanyol tartomány-
ban, amelyekben ez az ostromállat-
pot még múlt év októberében külön-
böző forradalmi mozgolódások
miatt életbeléptették. Erre hivata-
los jeletés szerint, azért volt it-
szükség, mert ezekben a tartomá-
nyokban a közhangulat még min-
dig nem elég nyugodt.

— **A tengerbe akart ugrani vízbe
fulladt gyermeke után az anya.**
Constantából jelentik, A. Papazian
fiatal diák tegnap Mamaia mellett
fürödni ment a tengerbe. A diák,
bár jól tudott uszni, eddig ismeret-
len okból elmerült a tengerben és
hiába siettek többen is a segítségé-
re, holtteste nem bukkant többé
elő a habok közül. Édesanyja, mi-
kor megtudta kisfiának tragikus
halálát, szintén a tengerbe akart
ugrani és elhatározásában csak
nagy nehézségek árán tudták meg-
akadályozni.

**Böske doktorné
szeretne lenni**

Wunder Böske Szeplős-téri koz-
metikuslány égett a vágytól, hogy
a boldog asszonyok sorába kerül-
jön: Szeretett volna férjhez menni
Kissé nehéz probléma volt ez a szá-
mára, mert ő jómegjelenésű, fiatal
orvosról álmodozott aki — a szép-
séghibától aludni nem tudó s tet-
szeni vágyó nők arcáról le tudja
égetni a szemölcsöket és anyaje-
gyeket. Mert a kozmetikuslány csu-
pán a ráncos arcok kivasalásához
ért nagyszerűen. Aztán a hiúság is
idegölő szerepet játszott Böske kis-
asszony férjhezmenése dolgában.
Görccsösen ragaszkodott ahhoz,
hogy doktornévá lépjen elő a tár-
sadmái rangok létráján. hiszen
az ő apja is jóhírnévnek örvendő
lókereskedő és egyszer majdnem
városi tanácsos lett, amikor a Zsi-
dó Párt paktumot kötött Gogával.
Egy házasságközvetítő közbejá-
rásával rábukkant egy jóképű or-
voskára, aki hajlandó volt is tár-
gyalásokba bocsátkozni vele. Há-
ny nap múlva azonban ezt üzente
még a közvetítőnek:

— Kedves uram! Meggondoltam
a dolgot: nem vehetem feleségül
egy lósinérnek a lányát.

Böske apja ennek dacára szemé-
lyesen felkereste a közvetítő tár-
saságában a doktort, aki bezárkó-
zott a rendelőjébe. Így csak a la-
boráns lány fogadta őket:

— A doktor ur nincs itthon!

— Ne tessék ezért elkeseredni —
vigasztalta a követelő — tudok Bő-
zsike részére egy minden szem-
pontból megfelelő fogtechnikust!

— Menjen — válaszolta a papa
— erről ne is beszéljen! Igen még,
hogya fogorvos lenni!

Két hét múlva azonban azt üzen-
ték a közvetítőnek:

— Jó lesz a fogtechnikus is!

A vőlegényjelölt tüsbent frakkot,
lakkot és bőrkesztyűt vett. Mivel
pedig a keménygallérjai mindig a
Czink tisztitóban voltak: egy 44-es
számú „London“ márkájú félke-
mény gallért is vásárolt.

Véresre borotvált arccal és ha-
talmos virágcsokorral a kezében —
a közvetítőjével együtt — megje-
lent a lány szüleinek Mausz-uca
13. szám alatti háza előtt s a böl-
dagságtól reszkető ujjakkal olyan
idegesen morzejelezett a csengő-
gombon, mint a távirtdászok.

— Vajjon nem tévesztettük el a
házszámot? — türelmetlenkedett a
„vőlegényjelölt“.

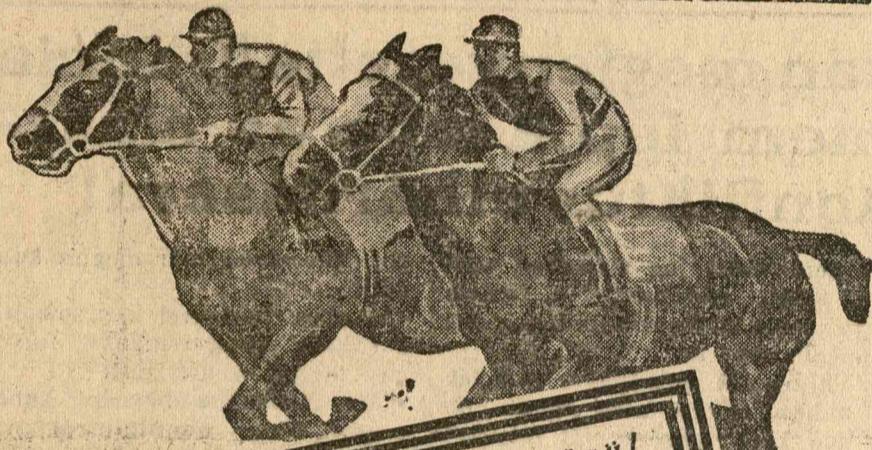
— Nem — nyugtatta meg a köz-
vetítő — biztosan most szépíti ki
magát a kisasszony.

Vége kinyílt az ablak:

— Bőzsike nagyon rosszul van!
— szólt a mama fagyos hangon,
aztán az ablak becsukódott.

— Ejnye — bosszankodott na-
gyon a házasságközvetítő — hát
itt is csak bujósckát játszanak?
Hogya még egyszer bolondláz tesz-
nek s Bőzsi kisasszony minden-
áron doktort akar: a bolondokhá-
za főorvosát fogom neki ajánlani!
Ez éppen nekivaló lesz! (Pap J.)

— **A vízbe fulladt három halász.**
Rómából jelentik: A Garda-tavon
három halász Riva del Garda hely-
ség közelében egy bárka fedélzeté-
ről csendesen halászgatott. Közben
váratlanul borzalmas erejű vihar
támadt, amely felfordította a bár-
kát és mindhárom halász a vízben
lelte halálát.



Egy sorsjegynek kettő közül
NYERNIE KELL!
A NYÁRI SORSJÁTÉK
ÚJ TERVE 140.000
SORSJEGYET ÉS 72.319
NYEREMÉNYT IR ELŐ. A
JÁTEKOSOKNAK TEHÁT
51.60% ESÉLYE VAN.
A nyeremények összege
284.634.560 lei.
Az ELSŐ OSZTÁLY HUZÁSA JULIUS 15-én
A többi huzások a következő hónapok 15-én
Vásároljon azonnal sorsjegyet! Ne menjen
nyaralni anélkül, hogy ne vinne magával a
szerencse bűvös kulcsát:
SORSJEGYET A SORSJÁTÉKRA!

Egész sorsjegy osztályonként 800 lei.
Negyed sorsjegy osztályonként 200 lei.

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Colecturile principale din Ardeal, Banat și Bucovina

Arad	Banca Goldschmidt Casa de Pastrare Generală din Arad S. A.	Cluj	Economia Institutul Comercial de Credit Banca Dacia
Braşov	„Fortuna“ Alex. Enkelhardt	Oradea	Banca Dacia Union
Cernăuți	Banca Comercială Natională Banca Oehlgisser & Horowitz Alfred Noe.	Tg. Mureş	Ernest Révész
Cluj	Banca Iliescu	Timişoara	Banca Centrală Banca de Scont Banca Timişoarei

Dr. Lupu mondotta:

„Ha diktaturát akarnak, kérdezzék meg a népet: kit akarnak diktátornak?”

(BUCURESTI.) A Gabrovicianu szenátor elhalálása folytán megüresedett helyre történő választással kapcsolatban, a nemzeti párt párt Targovisteben nagy propagandagyűlést tartott. Vasile Radulescu, a Mehedinti szervezet elnöke kijelentette, hogy a megye parasztsága és munkássága a legteljesebb bizalommal van a nemzeti párttal szemben és a július 18-án tartandó nagygyűlésen meg fogja mutatni a maga erejét.

Panescu Aug. Pop, Serdici és

Potarca beszéde után Lupu állott fel szólásra, aki a belpolitikai helyzettel foglalkozva, megállapította, hogy

külföldi országokban, ahol osztrómálapot és diktatura van, ott a diktátorokat a nép maga választotta. Ha diktaturát akarnak, elsősorban is a népet kell megkérdezni arról, hogy kit akar diktátornak.

Mihalache beszédében azt hangsúlyozta, hogy a választás eredménye nem lehet

kétséges és az csak a nemzeti párt győzelmét hozhatja magával.

A nemzeti párt programját elemezve, leszögezte, hogy azokat az eredményeket igyekszik realizálni, amelyeket a felvilágosodott parasztság más országokban már régen elért.

A párt ezenkívül Husmir, Aniu és más megyei községekben is gyűléseket tartott, ahol dr. Ioanicescu, Oicescu és mások tartottak beszédeket.

felesége hálóingben kimászik az ablakon és egy létrán a szénapadlásra kuszlik fel.

A férj gyanút fogva lesbe helyezkedett a létra alján. Egyszerre csak gyanús zajt hallott a padlásról. Félóra múlva a vaksötétben egy alak mászott le a létrán. Erre Capota Sidoron hatalmas felindulásába szörnyű düh vett erőt és a kezében levő fejsze fokával

teljes erejéből kétszer rávágott családi életének megrontójára.

Ezután felment a szénapadlásra és agyba-főbe verte feleségét, majd pedig becipegte a leütött ismeretlen embert a házába. Itt azután a lámpavilágnál kiderült, hogy Capota felesége csábitója

Salagean Vasile nevű unokaöccsével azonos.

A fiatal ember koponyáját valóságos darabokra zúzták a fejszececpások, ugyanarra, hogy néhány órai kínlódás után kiszövedett.

Ezért Capota Sidort a nasaud megyei törvényszék tanácsa elé állították, amely az enyhítő körülmények figyelembevételével

egy év és 6 hónapi börtönrre ítélte.

Ma került a helyi tábla III. szekciója elé az ügy, ahol a tárgyalás lapzártakor még tart.

Capitol-mozgó

A KIS KADET

A film előtt: Fox világhírű.

Rendezte: Frank Berzage

Gyönyörű zene! Hawai táncok! Káprázatos kiállítás!

A legújabb szenzáció!
A nyári szezonban a legnagyobb premier katonai filmoperett!

Főszereplők: Ruby Keeler!
Dick Powell és 5000 kadett!

Anglia burkoltan megfenyegette Franciaországot, ha nem lép közbe az olasz-abesszin Konfliktus elhárítására!

(NÁPOLY.) A Principesa Maria gözös tegnap újabb 70 tiszttel és 1100 főnyi legénységgel és nagy hadianyaggal indult utnak Masaua felé. Ugyanide érkezett 600 légió-nárius is Bengáziból. Ezeket Salernoba viszik s majd kiképzés után az abesszin hadszíntérre szállítják.

ANGOL LAPOK VELEMÉNYE

Az abesszin konfliktussal kapcsolatosan történt újabb fejleményekről a Times a következőket írja.

— Kétség nem fér hozzá, hogy Mussolini anektálni akarja Abessziniát.

Az angol kormány számára nem marad más hátra, mint a legszorosabb kapcsolatot fentartani a többi nagyhatalmakkal, hogy

kikerülhető legyen a jelenlegi válságos helyzet.

Az okupálást megelőzően már most elérkezett a legfőbb pillanat amikor eldöni, hogy a Népszövetség szervezete elegendő-e olyan nyomást gyakorolni Olaszországra, amely a konfliktust megszünteti vagy sem. Mert, ha nem, úgy a Népszövetség jövő sorsa is kockán forog.

A Daily Telegraph azt írja, hogy Angliának egyelőre a népszövetségi paktum tiszteletben tartása mellett kell eljárnia és tájékozódnia a többi paktumot aláíró államok állásfoglalásáról. Ezek közös összefogásával meg lehetne oldani ezt a veszedelmes problémát.

MIT SZÓLNA FRANCIAORSZAG, HA...

Néhány angol lap felveti a kérdést, hogy Franciaország nem érzi-e annak jelentőségét, amikor egy, a Népszövetség kötelékébe tartozó állam: Olaszország — területi sértetlenséget akar megszegni az ő támogatása mellett,

nem érzi-e, hogy ez rendkívül veszélyes lépés?

A nemzetközi jog alapelveit sérti ez, amely veszélyezteti a francia gyarmatok és francia területek sértetlenségét is.

Vajjon mit szólnának a franciák ahhoz, ha ezek után Anglia minden kötelezettsége alól feloldottnak kezdené magát érezni Franciaországgal szemben s például Németország felé megengedhetőnek tartaná ennek az elvnek gyakorlati alkalmazását?

ANGOL-OLASZ KONFLIKTUS

(WASHINGTON.) A külügyi hivatal utasítására az Abessziniában élő amerikaiak elhagyják az orszá-

got. Távozásuk már meg is kezdődött.

Az abesszin-üggyel kapcsolatosan a francia lapok rendkívül súlyosnak tartják a helyzetet.

Már nem olasz-abesszin, hanem angol-olasz konfliktusról van tulajdonképpen szó, amelynél Franciaország helyzete a legszorosabb, mert vagy Róma vagy London mellett nyitlan színt kell vallania.

A francia lapok Angliának nagy mérsékletet ajánlanak, mert a Népszövetség létezéséről van szó. Viszont Mussolini, mint szombati beszédében kifejtette, Olaszország nem hajlandó meghátrálni.

Divatbáhozta a velszi herceg Budapestet

—mondotta Fabinyi pénzügyminiszter, aki Londonban nagy megértést tapasztalt a magyar ügyek iránt

(BUDAPEST.) Fabinyi Tihamér magyar pénzügyminiszter londoni tárgyalásainak befejezése után tegnap este megérkezett Budapestre. Megérkezése után nyilatkozott az újságírók előtt tárgyalásainak eredményéről. Megelégedéssel állapította meg a pénzügyminiszter, hogy angol körökben a legnagyobb megértést tapasztalta Magyarországra iránt.

Ezt a véleményt egyébként megerősíti az a tény, hogy az utóbbi időben mind sürűbben keresik fel angliai utasok Magyarországot.

Amióta a velszi herceg Budapestre járt, a magyar főváros divatbaját az ittjárt vendégek elragadtatás hangján nyilatkoznak a pompás látványokról, nagyszerű fürdőkről és a magyar nép sajátosságairól.

Fejszével szétverte a fejét felesége csábitójának a megcsalt férj

(CLUJ.) Capota Sidor, 45 esztendő, 4 gyermekes gazdálkodó talvaly, július 2-án az erdőbe ment fát vágni Bistrita Bargaului községbeli lakásáról. Feleségének, Capota Johannának azt mondta, hogy egy hétre távozik el otthonról és ez idő alatt társaival do-

gozni fog az erdőben. Két nap múlva, július 4-én Capota Sidornak iszonyu fogfájása támadt. Éjnek idején gyalogolt 18 kilométert az erdőben, a lakásáig, hogy gyógyszerrel tegyen fájós fogára.

Amint házának közelébe ért, egyszerre csak azt látta, hogy

Pusztító szélvihar szöcskészt végig városunkban

(CLUJ.) Szombaton délután fél 5 óra tájban hatalmas szélvihar vonult át a városban. A szélvihar ereje a sétaterén hatalmas ágakat tépelt le és az egész városban mindenütt nagy pusztításokat végzett. A telefon és táviró vezetékét, valamint a villanyhálózatot is több helyütt kisebb-nagyobb mértékben megrongálta. A Cernauti utcában az orkán ereje leszakította egy közepes átló vasuti tcherkocsi fedelét és azt teljes lendülettel reádobta a 39-es számú ház tetőzetére, amely erősen megrongálódott. A ház csatornája leszakadt, ablakai bezúzódtak. A különös szerencsétlen ségről értesítették a hatóságokat, amelyek megindították a vizsgálatot.

Meghalt dr. Paál Béla. Dr. Paál Béla, az ismert nevű ügyvéd, a város egyik régi böhémalakja, szivbajban 67 éves korában meghalt. Temetése ma délután 2 óra körül a köztemető halottas kápolnájából délután 4 órakor

— Barabás Sándor névre szóló iratokat találtak az M. Basarab utcában. Átvehetők a kiadóhivatalban.

— OLVASÓINK FIGYELMÉBE! Ezúton közöljük összes olvasóinkkal, hogy bucarestii megbízottunk minden ott elintézendő ügyben szívesen szolgálna információkkal és szükség esetén személyes közbenjárással is olvasóink rendelkezésére áll. Lapunkra való hivatkozással vele közvetlenül kérjük bármilyen ügyben érintkezésbe lépni BUCURESTI, Str. Grivitei No. 107. szám alatt Administratia „Jóestét!” címen. (Hátul az udvarban).

CENZURAT